

追加検査

Form with various medical test categories: 尿pH, 尿比重, 遠方両眼, 近方両眼, 50cm両眼, 近方 (右/左), 50cm (右/左), 可聴聴力 (1000Hz/4000Hz), 肺活量(VC), 1秒量, 握力 (右/左).

Table with columns: 項目名, 項目コード, 今回検査値.

* 右詰め・小数点も1マス使用

Informational section with sub-headings: <アortic stenosis (aortic stenosis) >, <アortic stenosis (aortic stenosis) > 末梢動脈疾患, 胃鏡検査, 消化器疾患, 腎臓疾患, 糖尿病検査.



ミャンマー語サンプル

健康診断受診票



- ကျေးဇူးပြု၍ ရှိသမျှ အချက်အလက်ကို ဖော်ပြပေးရန် ဆောင်ရွက်ပါ။
• "ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးမှုခံယူသူများအတွက် ပံ့ပိုးမှုများကို စောင့်ကြည့်စောင့်ရှောက်ရန်အတွက် "မေးခွန်းစာရွက်" နှင့် "မေးခွန်းစာရွက်" ကို သင့်ခရီးစဉ်အတွက် အနိရောင်အကွက်ကို ခဲတံဖြင့်ဖြည့်ပါ။

記入例 [] -> [] 該当するものに斜線(はみださない)
[] -> [1][2][3][4][5][6][7][8][9][0]

<<မေးခွန်း ①>> အမှတ်အသားပြုထားသောမေးခွန်း

Form for fecal occult blood test (အူမကြီးကင်ဆာစစ်ဆေးခြင်း) with checkboxes for Yes/No.

Form for duodenal ulcer (အစာအိမ်ကင်ဆာ (ဘေရီယမ်) စစ်ဆေးမှုခံယူနိုင်သူများ) with checkboxes and text descriptions.

Form for Pepsinogen test (pepsinogen စမ်းသပ်မှုကို ခံယူနိုင်သူများအတွက် အစာအိမ်ကင်ဆာစစ်ဆေးခြင်းအမျိုးအစားခွဲခြားစစ်ဆေးမှု ABC အမျိုးအစားခွဲခြားခြင်း) with multiple checkboxes.

肝炎検査 (HCV) table with columns: 項目名, 前回実施日.

Table with columns: 総枚数, 尿未検査, 後日, 先出, ABC, PG, FVC, VC, 眼圧.

မေးခွန်း ② အထိမာရီဝယ်ပါ
一般財団法人 石川県予防医学協会
ISO9001 認証取得・日本総合健康学会優良総合健康施設 ISO27001 (情報セキュリティマネジメントシステム) 認証取得
〒920-0365 金沢市神野町東115番地
TEL(076) 249-7222 (代) FAX (076) 269-4663

【個人情報の取り扱い】当協会は以下の目的で個人情報を利用いたします。
・健康診断の契約、事前準備、受付、実施、結果作成、確実な結果をおよび事後処置。
・精度管理および公衆衛生向上のための学術的貢献。この目的で個人情報を利用する際は、個人を特定できない対策を講じます。
・受診いただく検査項目は、健康診断を依頼される団体等との契約・取り決めに基づき実施いたします。

သင်သည် အောက်ပါ A.B.C ဆေးများကို သောက်နေပါ
a. သွေးတိုးကျစေသောဆေးများ
b. သွေးတွင်းသကြားဓာတ်ကျဆေးများ သို့မဟုတ် တီအိုင်အိုလင်တိုးခြင်း။
c. Cholesterol နှင့် triglyceride ဆေးများ
သင်တိုင်လေဖြတ်ခြင်း (ပြီးနောက်သွေးယိုစီးခြင်း၊ ဦးနှောက်သွေးကြောပျက်ခြင်းစသည်) သို့မဟုတ် ကုသမှုခံယူဖူးကြောင်း ဆရာဝန်တစ်ဦးမှ ပြောပြဖူးပါသလား။
သင်တိုင် နှလုံးရောဂါ (angina pectoris, myocardial infarction, arrhythmia, etc.) သို့မဟုတ် ကုသမှု ခံယူဖူးကြောင်း ဆရာဝန်က ပြောပြဖူးပါသလား။
သင်တိုင် နှလုံးရောဂါ ကောက်ကပ်ရောဂါ သို့မဟုတ် ကောက်ကပ်အိမ်ရာ ရှိယူဖူးကြောင်း ဆရာဝန်တစ်ဦးမှ ပြောပြဖူးပါသလား။
သင်တိုင် ကုသမှုခံယူပြီးပြီလား (ပြုမော့ - ကျောက်ကပ်ဆေးရောင် သွေးအားနည်းရောဂါရခြင်းကြောင့် (ဆေးစစ်ဆရာဝန်၏ သွန်းပြချက်များအပါအဝင်) ဆရာဝန်တစ်ဦးမှ ပြောပြဖူးပါသလား။
အသက် 20 အရွယ်ကတည်းက ကိုယ်အလေးချိန် 10 ကီ
ချွေးထွက်များစေသော ပေါ့ပါးသော လေ့ကျင့်ခန်းကို တစ်ကြိမ်လျှင် အနည်းဆုံး မိနစ် ၃၀ တစ်ပတ်လျှင် အနည်းဆုံး နှစ်ကြိမ် တစ်နှစ်ကျော်ကြာအောင် ပြုလုပ်လေ့ရှိသည်။
နှစ်စဉ်ဘဝတွင် တစ်နေ့လျှင် အနည်းဆုံး ၃ နာရီ လမ်းလျှောက်ခြင်း သို့မဟုတ် ညီမျှသော ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှု ပြုလုပ်ခြင်း။
တုခြားအသက်တူသူတွေထက် လမ်းလျှောက်တာ ပိုမြန်တာ
အိပ်ရေးဝအောင် အနားယူတယ်။
တစ်ပတ်လျှင် သုံးကြိမ် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပို၍ နံနက်စာမစားပါ။
ညစာမစားမီ ၂ နာရီအတွင်း တစ်ပတ်လျှင် ၃ ရက် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပို၍ စားပါ။
တတ်နိုင်သမျှ ဝိုက်ဆာအောင် ကြိုးစားနေတယ်။
အသီးအရွက်နဲ့ ပင်လယ်ရေညီတွေကို ပိုစားဖို့ ကြိုးစားတယ်။
ဆားရောင်နေတယ်။
မနက်စာ၊ နေ့လည်စာ၊ ညစာ သုံးနပ်အပြင် အဆာပြေအချိုရည်တွေ ရောသောက်ပါသလား။
① နေ့တိုင်း ② ထုတ်ခါတစ်ရံ ③ ဖျိုချိုသည်
တခြားသူတွေနဲ့ ယှဉ်ရင် ဘယ်လောက်မြန်မြန်စားလဲ။
① မြန်သည် ② ထုံမှန် ③ ဖုန်းတယ်။
အစာဝါးသည့်အခါ ပြည့်နယ်
① ငါဝါးစားလို့ရတယ်။
② ဝါးရခက်စေသော သွားများ၊ သွားဖုံးကိုက်ခြင်းကဲ့သို့သော စိုးရိမ်စရာနေရာများရှိပါသည်။
③ ၃ ခက်ခက်ခဲခဲပါ။
လေ့ကျင့်ခန်းနှင့် စားသောက်မှုအလေ့အထများကဲ့သို့ သင်၏နေထိုင်မှုပုံစံကို မြှင့်တင်လိုပါသလား။
① ကျွန်တော် တိုးတက်ဖို့ ရည်ရွယ်ချက် မရှိပါဘူး။
② (6 လအတွင်း) တိုးတက်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။
③ မဝေးတော့တဲ့အဆင့်မှာ တိုးတက်ဖို့ ရည်ရွယ်ထားပြီး (တစ်လအတွင်း) တပြည်းဖြည်းနဲ့ စတင်နေပါတယ်။
④ တိုးတက်မှုအတွက် လုပ်ဆောင်နေပြီ (6 လအတွင်း)
⑤ တိုးတက်မှုအတွက် လုပ်ဆောင်နေပြီ (6 လကျော်)

လက်ရှိ အလုပ်အကိုင် (အဓိက တစ်ချက်) အထူးစစ်ဆေးရေး လက် အတိတ်
① တတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်/အလုပ်သမားအလုပ်
② လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး အောက်သွယ်ရေးအ
③ ဝန်ဆောင်မှုအလုပ်
④ အရောင်းရာထူး
⑤ ၅။စာရေးအလုပ်
⑥ အရောင်းဝန်ထမ်း
⑦ စိုက်ပျိုးရေး/သစ်တော ဘေးရေးလုပ်ငန်း အလုပ်
⑧ အထူးပြုနည်းပညာဆိုင်ရာရာထူး
⑨ စီမံခန့်ခွဲမှု
⑩ Security အလုပ်
⑪ ကျောင်းသား/အိမ်ရှင်မ/အလုပ်လက်မဲ့
① အော်ဂဲနစ်
② ခဲ
③ ဖန်မှန်
④ Asbestos
⑤ အိုင်ယွန်ဓာတ်ရောင်ခြည်
⑥ သတ်မှတ်ထားသော အာတွဲပစ္စည်းများ သတင်းအချက်အ (VDT)
⑦ အထူးပြုနည်းပညာဆိုင်ရာရာထူး
⑧ တွန်းခါမှုကိရိယာ
⑨ ဆူညံသံဆိုင်ရာ
⑩ လေးလံသော အရ
⑪ အခြားသူများ ()

အတိတ် သို့မဟုတ် လက်ရှိရောဂါ
① အထူးတလည် ဘာမှ မရှိပါဘူး။
ရောဂါအ အခြေ
③ သွေးတိုး 88 88 88
⑨ ဆီးချိုရောဂါ 88 88 88
⑧ Dyslipidemia (ကိုလက်စထရောနှင့် triglycerides များတွင် မမှန်ခြင်း) 88 88 88
④ Stroke 88 88 88
⑤ Myocardial infarction/angina pectoris 88 88 88
⑥ ပုံမမှန်ခြင်း။ 88 88 88
⑬ နာတာရှည်ကျောက် (nephritis, nephrosis, etc.) 88 88 88
⑭ နာတာရှည်ကျောက်ကပ်ကွက်/ကျောက်ကပ်အတု 88 88 88
⑯ သွေးအားနည်းရောဂါ ၂၀ 88 88 88
② Cancer site စသည်တို့။ () 88 88 88
⑩ အသည်းရောင်ရောဂါ ၁၀ 88 88 88
⑪ Gastric ulcer/duodenal အစာအိမ်နာ 88 88 88
⑫ အခြားအစာခြေရောဂါ () 88 88 88
⑮ ကျောက်ကပ်ကျောက်များ/ ဆီးကျောက်တည်ခြင်း။ 88 88 88
⑰ အဆုတ်တီဘီ။ 88 88 88
⑱ ပန်းနာရင်ကျပ်ရောဂါ ၁၈ 88 88 88
⑳ Hyperuricemia (ဂေါက် အပါအဝင်)။ 88 88 88
㉑ သိုင်းရွိုက်ရောဂါ ၂၂ 88 88 88
㉒ အခြားရောဂါများ 1 () 88 88 88
㉓ အခြားရောဂါများ 2 () 88 88 88

ဆေးလိပ် (စီးကရက်အသစ် အပါအဝင်)
① ဆေးလိပ်သောက်ခြင်း * (လွန်ခဲ့သည့်လက ဆေးလိပ်သောက်ခဲ့သည်)
② ဆေးလိပ်သောက်ဖူးတာ * (လွန်ခဲ့တဲ့လက ဆေးလိပ်မသောက်ဘူး)
③ ဆေးလိပ်မသ (၀၀မှလွဲ၍) *ဆင်တစ်သက်တာတွင် ၆ လကျော် ဆေးလိပ်သောက်ဖူးခြင်း သို့မဟုတ် စုစုပေါင်း စီးကရက် 100 လိပ်သောက်ဖူးခြင်း
တစ်နေ့လျှင်ပျမ်းမျှ စီးကရက်
ဆေးလိပ်
တစ်နှစ်

အလုပ်လုပ်တဲ့အခါ
① အချိန်ပြည့် နေ့
② အချိန်တိုင်း ညဆင်း
③ Shift စနစ် (နေ့ဆိုင်းနှင့် ညဆိုင်း)
တစ်နေ့လျှင် ပျမ်းမျှအလုပ်ချိန် (ပြီးခဲ့သောလ)
① 6 နာရီအောက်
② ၆ နာရီမှ ၈ နာရီအောက်
③ ၈ နာရီမှ ၁၀ နာရီအောက်
④ 10 နာရီနှင့်အထက်
တစ်ပတ်လျှင် ပျမ်းမျှအလုပ်လုပ်ရက် (ပြီးခဲ့သည့်လ)
① 3 ရက်အောက်
② 3-5 ရက်အောက်
③ 5 ရက်
④ 6 ရက် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပိုသည်။

ပြီးခဲ့သော 3 လအတွင်း လက္ခဏာများ
① အထူးတလည် ဘာမှ မရှိပါဘူး။
② ငါ့နားထဲမှာ မြည်နေတယ်။
③ ချောင်းဆိုးခြင်းနှင့် သလိပ်
④ (6 လအတွင်း) သွေးသလိပ်များပေါလာပါ -ဆေးကုသမှု ချက်ချင်းခံယူပါ။
⑤ တစ်ခါတစ်ရံ ခေါင်းကိုက်ခြင်း သို့မဟုတ်
⑥ မူးဝေခြင်း သို့မဟုတ် မတ်တပ်ရပ်မှုခြင်း။
⑦ ရင်ဘတ်အောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ရင်ဘတ်တွင် ဖိအားများခံစားရခြင်း။
⑧ သွေးခုန်နှုန်း မမှန်နိုင်ပါ။
⑨ ရင်တွန်ခြင်းနှင့် အသက်ရှူမဝခြင်း။
⑩ ခါးနာခြင်း ၁၀
⑪ 1 ပြင်းထန်သော ပန်းများ တောင့်တင်းခြင်း
⑫ အစာအိမ်တွင် နာကျင်ခြင်း သို့မဟုတ် မအိမယားဖြစ်ခြင်း။
⑬ အစာစားချင်စိတ်မရှိခြင်း။
⑭ ဝမ်းလျော့ခြင်း ဖြစ်နိုင်သည်။
⑮ မကြာခဏ အိပ်ရက်ခြင်း။
⑯ မောပန်းနွမ်းနယ်ခြင်း။
⑰ အခြား (အကွရာ 10 လုံးအတွင်း) ()

အရက်
သောက်သုံးသည့်အကြိမ်ရေ (ဆာကေး၊ ဆီချို၊ ဘီယာ၊ အနောက်တိုင်းအရက်၊ စသည်)
① နေ့တိုင်း ⑦ ကျွန်တော် အလုပ်ထိုက်တယ်။
② တစ်ပတ်လျှင် ၅-၆ ရက်
③ တစ်ပတ်လျှင် ၃-၄ ရက်
④ တစ်ပတ်လျှင် ၁-၂ ရက်
⑤ တစ်လလျှင် ၁ ရက်မှ ၃ ရက်
⑥ တစ်လလျှင် 1 ရက်ထက်နည်းသ
⑦ ကျွန်တော် အလုပ်ထိုက်တယ်။
⑧ မသောက်ဘူး (မသောက်နိုင်ဘူး)

အရက်သောက်သည့်နေ့များတွင် တစ်နေ့သော
① 1 ခွက်အောက်
② ၁-၂ ခွက်အောက်
③ ၂-၃ ခွက်အောက်
④ 3-5 ခွက်အောက်
⑤ 5 ခွက် သို့မဟုတ် ထို့ထက်ပိုသည်။
ဆာကေး 1 ခွက် (အရက် 15%၊ 180mL) ဘီယာ (အရက် 5%၊ 500 မီလီလီတာ) Shochu (အရက် 25%၊ 110mL)၊ ဝိုင် (အယ်လ်ကိုဟော့ ၁၄ ရာခိုင်နှုန်း၊ ၁၅၀ မီလီလီတာ)၊ စီစက် (အယ်လ်ကိုဟော့ 43%၊ ၆၀ မီလီလီတာ)၊ Chu-Hi စည်သွတ်ဘူး (အရက် 5%၊ 500 မီလီလီတာ)၊ Chu-Hi စည်သွတ်ဘူး (7% အရက်၊ 350 မီလီလီတာ)

အမျိုးသမီးများအတွက်
ရာသီလာနေသလား ဟုတ်တယ် မဟုတ်ဘူး
ကိုယ်ဝန်ရှိလား။
ကိုယ်ဝန် ကိုယ်ဝန်ရနိုင်ခြင်း မဟုတ်ဘူး
* အဆုတ်ကင်ဆာ/အစာအိမ်တွင် ဆာ စစ်ဆေးခြင်း မပြုလုပ်နိုင်ပါ။

ရင်ဘတ်ဓာတ်မှန်/ရင်ဘတ် CT စစ်ဆေးနိုင်သူများအတွက်
သင်ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးမှုအတွက် မနှစ်က ရင်ဘတ်ဓာတ်မှန်ရိုက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရင်ဘတ် CT စစ်ဆေးမှုရှိပါသလား။
ဟုတ်တယ် မဟုတ်ဘူး

個人番号
団体番号
団体名
団体住所
フリガナ
氏名
①
②
③
④
⑤
訂
受診日
所・W・読
健保名
保険者番号
本人
家族
配偶者
記号
番号
枝番
性別
男
女
生年月日
西暦
雇用年月日

身長
体重
体脂肪
尿検査
沈渣
聴力
視力
色覚
血圧
会話
聴診
他覚所見
血液項目
検体情報
血色素量
赤血球
白血球
LDLコレステロール
HDLコレステロール
中性脂肪
総コレステロール
血糖
HbA1c
AST(GOT)
ALT(GPT)
γ-GTP
ALP
総蛋白
アルブミン
尿素窒素
クレアチニン
推算GFR
尿酸

採血番号
採血
未検査
採血時間(食事開始時刻から)
空腹
~1h
~2h
~3.5h
3.5h~
VVR
今回
心電図
未検査
検査
腹囲
1測定
4腹圧
75%
8-9の曲
9未検査
胸部
1側接
4CT
5SCR
8-9の曲
9未検査
正側
胃部
1側接
3内視鏡
4DR
8-9の曲
9未検査
大腸
未検査
2本
1本
後日
提出済
喀痰
未検査
当日
後日
提出済
腹部
未検査
検査
後日
眼底
右
左
未検査
右
左
眼圧
右
左
未検査
呼吸機能
未検査
努力性肺活量
%肺活量
1秒率
%1秒率
脈拍
未検査
詳細な健診
貧血
心電図
眼底
CRE
1 既往
2 他覚(貧血)
4 血圧
2 他覚(不整脈)
4 血圧
3 #
4 血圧
治療中
心電図